

COMUNE DI LAIVES

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE



STADTGEMEINDE LEIFERS

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

Polizia Locale

Ortspolizei

ORDINANZA

ANORDNUNG

Registro generale/Allgemeines Register: Nr. 209 del/vom 01/09/2026

OGGETTO:

DISCIPLINA DELLA CIRCOLAZIONE STRADALE – PROVVISORIA. CHIUSURA AL TRANSITO VEICOLARE DELLE VIE KENNEDY, PIETRALBA E NOLDIN (FIERA MERCATO ANNUALE).

GEGENSTAND:

VERKEHRSREGELUNG – ZEITWEILIG. VERKEHRS-SCHLIESSUNG IN DER KENNEDY-, WEISSENSTEINER- UND NOLDINSTRASSE (JAHRESMARKT).

Preso atto che il giorno 04/10/2026 si svolgerà la fiera mercato annuale in Laives capoluogo;

Festgestellt, dass am 04/10/2026 der Jahresmarkt in Leifers Hauptort abgehalten wird;

ritenuto opportuno destinare all'esclusivo utilizzo dei pedoni le vie Pietralba, Noldin e Kennedy in tale data, al fine di favorire l'iniziativa di cui sopra;

für zweckmäßig erachtet, die Weißensteiner-, Noldin- und Kennedystraße an genanntem Tag ausschließlich für die Fußgänger freizugeben, um obgenannte Initiative zu fördern;

ritenuto opportuno adottare i provvedimenti necessari alla sicurezza della circolazione stradale;

erachtet, die notwendigen Maßnahmen zu ergreifen, die für die Sicherheit des Verkehrs notwendig sind;

sentito il parere del Comando della Polizia Locale;

nach Anhören des Gutachtens des Kommandos der Ortspolizei;

visti gli artt. 6 e 7 del nuovo Codice della Strada - (Decreto Legislativo 30.04.1992, n. 285) - norme sulla circolazione stradale e Regolamento di esecuzione e di attuazione (D.P.R. 16.12.1992, n. 495);

nach Einsichtnahme in die Art. 6 und 7 der neuen Straßenverkehrsordnung - (Gesetzesvertretendes Dekret vom 30. April 1992, Nr. 285) - Straßenverkehrs- und der Durchführungsverordnung (D.P.R. 16.12.1992, Nr. 495);

IL SINDACO ORDINA

DER BÜRGERMEISTER VERFÜGT

Il giorno 04/10/2026, dalle ore 05.00 alle ore 20.00 viene istituito il divieto di transito e di sosta per ogni

Am 04/10/2026, von 05.00 bis 20.00 Uhr, gilt da Fahr- und Halteverbot für sämtliche Fahrzeuge:

veicolo:

- in via Noldin, nel tratto compreso tra la via Kennedy e la via Goethe;
- in via Pietralba, nel tratto compreso tra la via Kennedy ed il Municipio;
- il traffico verrà deviato su strade interne;
- auf der Noldinstraße im Abschnitt zwischen der Kennedystraße und der Goethestraße;
- auf der Weißensteinerstraße, im Abschnitt zwischen der Kennedystraße und dem Rathaus;
- der Verkehr wird auf interne Straßen umgeleitet;

I pullman possono transitare sulla via Kennedy dall'albergo Ideal in direzione sud fino alle ore 09:00 scortati dalla Polizia Locale di Laives.

Die Reisebusse dürfen in Begleitung der Ortschaftspolizei von Leifers bis 09:00 Uhr auf der Kennedystaße vom Hotel Ideal in Richtung Süden fahren.

Dalle ore 05.00 fino alle ore 20.00 del 04/10/2026, viene istituito un divieto di sosta con rimozione forzata lungo i marciapiedi e le aree a parcheggio di via Kennedy, nel tratto compreso tra la via Galizia e la via N. Sauro.

Am 04/10/2026 von 05.00 bis 20.00 Uhr wird entlang der Gehsteige und auf den Parkflächen in der Kennedystaße, im Abschnitt zwischen der Galizien- und der N.-Sauro-Straße, ein Parkverbot mit Zwangsabschleppung, eingerichtet.

In deroga al vigente divieto sulla via Montessori é consentita la circolazione dei veicoli nel giorno 04/10/2026 dalle ore 05.00 alle ore 20.00

In Abweichung zum geltenden Verbot in der Montessoristraße, wird am 04/10/2026 von 05.00 bis 20.00 Uhr den Fahrzeugen die Durchfahrt erlaubt.

Sul percorso pedonale che collega la via Broger con la via Montessori verrà consentito il transito veicolare per consentire ai residenti della via Broger di lasciare le proprie abitazioni.

Auf dem Fußgängerweg, welcher die Brogerstraße mit der Montessoristraße verbindet, wird der Fahrzeugverkehr erlaubt, um den Bewohner der Brogerstraße das Verlassen ihrer Wohnungen zu ermöglichen.

I Funzionari e gli Agenti di cui all'art. 12 del Codice della Strada sono incaricati della prevenzione ed accertamento delle infrazioni alla presente ordinanza.

Die im Art. 12 der Straßenverkehrsordnung angeführten Organe, sind mit der Einhaltung und der Erhebung dieser Verordnung betraut.

L'Ordinanza verrà resa nota mediante installazione della prescritta segnaletica.

Die Verordnung wird der Öffentlichkeit mittels Anbringung der vorgeschriebenen Verkehrszeichen zur Kenntnis gebracht.

Contro il presente provvedimento è ammesso ricorso al T.R.G.A. entro 60 giorni dalla notifica.

Gegen die vorliegende Verfügung kann innerhalb von 60 Tagen ab Zustellungsdatum der Maßnahme Rekurs bei der Autonomen Sektion des Regionalen Verwaltungsgerichts eingelegt werden.

Laives/Leifers, li/am 01/09/2026

IL SINDACO -
DER BÜRGERMEISTER

geom. Giovanni SEPPI
(firmato digitalmente – digital unterzeichnet)

Da notiziare:

Zu benachrichtigen:

carmen@hotelidealpark.it
idealpark@pec-it.it
carmen.brunelli@hotelidealpark.it

carmen@hotelidealpark.it
idealpark@pec-it.it
carmen.brunelli@hotelidealpark.it

* * * * *

* * * * *